

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2016

aruandeaasta lõpp: 31.12.2016

ärinimi: Interlingua OÜ

registrikood: 10983937

tänavatalu nimi, A. Elleri 10

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postsihtnumber: 51011

telefon: +372 7488115

e-posti aadress: interlingua@kodu.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Tööjõukulud	6
Lisa 3 Seotud osapooled	6
Aruande allkirjad	7

Tegevusaruanne

Interlingua OÜ tegeleb peamiselt tõlketeenuste osutamisega Eesti ettevõtjatele ja teiste riikide ettevõtjatele, tegevusala EMTAK koodi järgi nr 74301 Kirjalik ja suuline tõlge.

Tuginedes varasemate aastate kogemustele tõlketeenuste osutamise vallas võib eeldada, et järgnevatel aastatel on jätkuvalt suur vajadus kvaliteetse tõlketeenuse järele.

Interlingua OÜ on juhatuse hinnangul jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
Varad		
Käibevarad		
Raha	3 458	8 536
Nõuded ja ettemaksed	6 683	14 041
Kokku käibevarad	10 141	22 577
Kokku varad	10 141	22 577
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	1 310	2 060
Kokku lühiajalised kohustised	1 310	2 060
Kokku kohustised	1 310	2 060
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Muud reservid	401	0
Muu omakapital	1 603	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 522	3 979
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-507	13 726
Kokku omakapital	8 831	20 517
Kokku kohustised ja omakapital	10 141	22 577

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2016	2015
Müügitulu	53 956	78 524
Muud äritulud	0	11
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-33 609	-46 341
Mitmesugused tegevuskulud	-2 514	-3 466
Tööjõukulud	-15 001	-11 297
Muud ärikulud	-48	-425
Ärikasum (kahjum)	2 784	17 006
Muud finantstulud ja -kulud	5	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 789	17 022
Tulumaks	-3 296	-3 296
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-507	13 726

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Interlingua OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamisseaduses ning Eesti Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Interlingua OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2016	2015
Palgakulu	11 239	8 469
Sotsiaalmaksud	3 762	2 828
Kokku tööjõukulud	15 001	11 297
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Võlaõigusliku lepingu alusel teenust osutav isik, välja arvatud füüsilisest isikust ettevõtja	1	0
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	1	0

Lisa 3 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2016	2015
Arvestatud tasu	4 684	4 273

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 13.06.2017

Interlingua OÜ (registrikood: 10983937) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MERLE POMBERG-KEPP	Juhatuse liige	28.06.2017

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2016
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 522
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-507
Kokku	4 015
Jaotamine	
Kokku	4 015

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2016
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 522
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-507
Kokku	4 015
Jaotamine	
Kokku	4 015

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	53700	99.53%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Merle Pomberg-Kepp	46904062719	Eesti	2556 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7488115
E-posti aadress	interlingua@kodu.ee